

ADULT DENTAL SERVICES—RURAL / DENTAL PARA ADULTOS

1. Think about the last time you called this agency. Did any of these things occur? Piense sobre la última vez que usted llamó a esta agencia. ¿Ocurrió algo de los siguientes?

	Yes / Sí	No / No	Not Applicable / No aplica
My call was answered quickly / Mi llamada fue respondida rápidamente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The person who answered the phone was friendly / La persona que contestó el teléfono fue amable.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was quickly connected to the right person / Se me conectó rápidamente con la persona correcta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I left a message, and someone called me back right away / Dejé un mensaje, y alguien me devolvió la llamada enseguida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was able to make an appointment soon enough for my needs / Pude hacer una cita lo suficientemente pronto para mis necesidades.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I got the help I needed / Recibí la ayuda que necesitaba	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Think about the last time you visited this agency in person. Did any of these things occur? Piense en la última vez que visitó esta agencia en persona. ¿Ocurrió alguna de estas cosas?

	Yes / Sí	No / No	Not Applicable / No aplica
The office hours were convenient for me / El horario de oficina me resultó conveniente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
My appointment time was convenient for me / La hora de mi cita me resultó conveniente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Staff at the front desk were friendly / El personal en la recepción fue amable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I was quickly checked in / me registraron rápidamente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I felt welcomed / Me sentí bienvenido	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I felt valued / Me sentí valorado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I felt safe / Me sentí seguro	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
People who work at the agency “look like me” / Las personas que trabajan en la agencia “se parecen a mí”	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. How much time passed between the time of your appointment, and the actual time you received services? / ¿Cuánto tiempo pasó entre la hora de su cita y la hora real en que recibió los servicios?

- 10 minutes or less / 10 minutos o menos
- 11 to 30 minutes / 11 a 30 minutos
- More than 30 minutes / Más de 30 minutos

4. **If you waited longer than 10 minutes, did staff let you know there would be a delay? / Si esperó más de 10 minutos, ¿le informó el personal que habría una demora?**
- Yes / Sí
 - No / No
 - Not applicable / No aplicable

Think about your interaction with this agency's staff. How would you rate: / Piense en su interacción con el personal de esta agencia. Cómo calificaría:

5. **The friendliness of the staff. / La amabilidad del personal.**
- Poor / Mala
 - Fair / Regular
 - Good / Buena
 - Very Good / Muy buena
 - Excellent / Excelente
6. **The staff's understanding and respect of your cultural and ethnic background. / La comprensión y el respeto del personal por su origen cultural y étnico.**
- Poor / Mala
 - Fair / Regular
 - Good / Buena
 - Very Good / Muy buena
 - Excellent / Excelente
7. **The staff's understanding and respect of your gender identity and personal pronouns. / La comprensión y el respeto del personal hacia su identidad de género y pronombres personales.**
- Poor / Mala
 - Fair / Regular
 - Good / Buena
 - Very Good / Muy buena
 - Excellent / Excelente
8. **The staff's understanding and respect of your sexual orientation. / La comprensión y el respeto del personal por su orientación sexual.**
- Poor / Mala
 - Fair / Regular
 - Good / Buena
 - Very Good / Muy buena
 - Excellent / Excelente
9. **How well staff treated you with dignity and respect. / Qué tan bien lo trató el personal con dignidad y respeto.**
- Poor / Mala
 - Fair / Regular
 - Good / Buena
 - Very Good / Muy buena
 - Excellent / Excelente

10. The staff's ability to accommodate your preferred language. / La capacidad del personal para adaptarse a su idioma preferido.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

11. The amount of privacy staff gave you when discussing your condition or treatment. / La cantidad de privacidad que el personal le dio al hablar sobre su condición o tratamiento.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

12. The effort staff made to keep your personal information confidential. / El esfuerzo que hizo el personal para mantener la confidencialidad de su información personal.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

13. How well staff helped you with other problems or needs you have. / Qué tan bien lo ayudó el personal con otros problemas o necesidades que tenga.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

14. How well staff made things easy to understand. / Lo bien que el personal hizo que las cosas convulsivas fueran fáciles de entender.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

15. The amount of time your staff spent with you. / La cantidad de tiempo que su personal pasó con usted.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

16. How well staff listened to you. / Que bien el personal te escuchó.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

17. How well staff answered your questions. / Qué tan bien respondió el personal a sus preguntas.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

Now, think about your interaction with your dental provider. How would you rate: / Ahora, piense en su interacción con su proveedor dental. Cómo calificarías:

18. How friendly your dental provider was. / Qué tan amable fue el personal dental que le atendió.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

19. Your dental provider's understanding and respect of your cultural and ethnic background. / La comprensión y el respeto de su proveedor dental por su origen cultural y étnico.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

20. Your dental provider's understanding and respect of your gender identity and personal pronouns. / La comprensión y el respeto de su proveedor dental por su identidad de género y pronombres personales.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

21. Your dental provider's understanding and respect of your sexual orientation. / La comprensión y el respeto de su proveedor dental por su orientación sexual.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena

- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

22. How well your dental provider treated you with dignity and respect. / Qué tan bien lo trató su proveedor dental con dignidad y respeto.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

23. The amount of time your dental provider spent with you. /La cantidad de tiempo que su personal dental pasó con usted.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

24. How well your dental provider listened to you. / Qué tan bien lo escuchó su proveedor dental.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

25. How well your dental provider answered your questions. / Qué tan bien su proveedor dental respondió a sus preguntas.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

26. How well your dental provider made things easy to understand. / Qué tan bien su proveedor dental hizo que las cosas fueran fáciles de entender.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

27. How well your dental provider explained how to take care of your teeth and gums, and why. / Qué tan bien le explicó su proveedor dental cómo cuidar sus dientes y encías, y por qué.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena

Excellent / Excelente

28. How well your dental provider helped you deal with other health issues or quality of life concerns. / Qué tan bien su proveedor dental lo ayudó a lidiar con otros problemas de salud o inquietudes sobre la calidad de vida.

- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

29. The amount of privacy your dental provider gave you when discussing your condition or treatment. / La cantidad de privacidad que su proveedor dental le brindó al hablar sobre su condición o tratamiento.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

30. The effort your dental provider made to keep your personal information confidential. / El esfuerzo que hizo su proveedor dental para mantener la confidencialidad de su información personal.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

31. Did your dental provider ask you what was important to you in managing your condition, illness, or other needs? / ¿Le preguntó su proveedor dental qué era importante para usted en el manejo de su condición, enfermedad u otras necesidades?

- Yes / Sí
- No / No

32. Were you involved as much as you wanted to be in decisions about your care, treatment, or other needs? / ¿Participó tanto como deseaba en las decisiones sobre su atención, tratamiento u otras necesidades?

- Yes / Sí
- No / No

33. Overall, how would you rate the services you received from your dental provider? / En general, ¿cómo calificaría los servicios que recibió de su proveedor dental?

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

Optional—Any comments? / Opcional—¿Algún comentario? _____

34. Overall, how would you rate the services you received from this agency? / En general, ¿cómo calificaría los servicios que recibió de esta agencia?

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

Optional—Any comments? / Opcional—¿Algún comentario? _____